

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 2001 — 1655

[S - C - 2001/35639]

**20 APRIL 2001. — Besluit van de Vlaamse regering
tot ratificatie van de overeenkomst ter bestrijding van doping, ondertekend in Straatsburg
op 16 november 1989 en goedgekeurd bij het decreet van 17 juli 2000**

De Vlaamse regering,

Gelet op het verdrag van Wenen van 23 mei 1969 inzake het verdragenrecht, inzonderheid op artikel 11;

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 81, § 1, gewijzigd bij de bijzondere wet van 5 mei 1993;

Gelet op het decreet van 17 juli 2000 houdende instemming met de overeenkomst ter bestrijding van doping, ondertekend in Straatsburg op 16 november 1989;

Overwegende dat artikel 15, 2° van bovenvermelde overeenkomst bepaalt dat ze in werking treedt op de eerste dag van de maand die volgt op het verstrijken van een maand na de datum van neerlegging van de akte van bekrachtiging;

Gelet op de adviezen van de Inspectie van Financiën d.d. 10 oktober 1997 en 14 oktober 1998;

Op voorstel van de minister-president van de Vlaamse regering, Vlaams minister van Financiën, Begroting, Buitenlands Beleid en Europese Aangelegenheden en de Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Ambtenarenzaken en Sport;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. De overeenkomst ter bestrijding van doping, ondertekend in Straatsburg op 16 november 1989 en goedgekeurd bij het decreet van 17 juli 2000, wordt geratificeerd.

Art. 2. De Vlaamse minister, bevoegd voor het buitenlands beleid, is belast met de uitvoering van dit besluit.
Brussel, 20 april 2001.

De minister-president van de Vlaamse regering, Vlaams minister van Financiën, Begroting, Buitenlands Beleid en Europese Aangelegenheden,

P. DEWAELE

De Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Ambtenarenzaken en Sport,

J. SAUWENS

TRADUCTION

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 2001 — 1655

[S - C - 2001/35639]

**20 AVRIL 2001. — Arrêté du Gouvernement flamand
ratifiant la Convention contre le dopage, signée à Strasbourg
le 16 novembre 1989 et approuvée par le décret du 17 juillet 2000**

Le Gouvernement flamand,

Vu la Convention de Vienne du 23 mai 1969 sur le droit des traités, notamment l'article 11;

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 81, § 1^{er}, modifié par la loi spéciale du 5 mai 1993;

Vu le décret du 17 juillet 2000 portant assentiment à la Convention contre le dopage, signée à Strasbourg le 16 novembre 1989;

Considérant que l'article 15, 2°, de la Convention précitée détermine qu'elle entre en vigueur le premier jour du mois suivant l'expiration d'un mois après la date de dépôt de l'acte de ratification;

Vu les avis de l'Inspection des Finances des 10 octobre 1997 et 14 octobre 1998;

Sur la proposition du Ministre-Président du Gouvernement flamand, le Ministre flamand des Finances, du Budget, de la Politique extérieure et des Affaires européennes et du Ministre flamand des Affaires intérieures, de la Fonction publique et des Sports;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

Article 1^{er}. La Convention contre le dopage, signée à Strasbourg le 16 novembre 1989 et approuvée par le décret du 17 juillet 2000, est ratifiée.

Art. 2. Le Ministre flamand qui a la politique extérieure dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 20 avril 2001.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
Ministre flamand des Finances, du Budget, de la Politique extérieure et des Affaires européennes,
P. DEWAELE
Le Ministre flamand des Affaires intérieures, de la Fonction publique et des Sports,
J. SAUWENS



N. 2001 — 1656

[2001/35643]

27 APRIL 2001. — Besluit van de Vlaamse regering houdende verdeling van het provisioneel krediet ingeschreven onder B.A. 12.23 van het programma 11.20 van de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 2001

De Vlaamse regering,

Gelet op het decreet van 22 december 2000 houdende de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 2001, inzonderheid artikel 49;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister bevoegd voor financiën en begroting verleend op 20 april 2001;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën van 2 maart 2001;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Het krediet ingeschreven onder b.a. 12.23 van het programma 11.20 van de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 2001 wordt verdeeld als onderstaand :

(in miljoen BEF)

Van			Naar		
PR	B.A.	Bedrag	PR	B.A.	Bedrag
11.20	12.23	300.0	11.20	12.30	32.0
			35.40	12.22	29.9
			40.10	12.20*	31.7
			45.50	12.25	27.0
			51.10	12.20	6.5
			51.50	12.30**	10.0
			52.40	12.20	24.5
			54.10	12.04	22.0
			61.30	12.30	10.0
			62.10	12.01	35.0
			62.40	12.20	17.0
			69.90	12.30***	32.9
			72.10	12.20	0.5
			99.10	12.09	11.0
			61.10	61.03	10.0
Totaal		300.0	Totaal		300.0

Tekstomschrijvingen :

* Allerhande uitgaven in verband met communicatie welzijn en gezondheid

** Uitgaven met betrekking tot communicatie

*** Uitgaven voor communicatie

Art. 2. De minister bevoegd voor financiën en begroting is belast met de uitvoering van dit besluit.

Art. 3. Een afschrift van dit besluit wordt ter kennisgeving overgemaakt aan het Vlaams Parlement, de Inspectie van Financiën, de Controleur van de Vastleggingen en aan het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap.

Brussel, 27 april 2001.

De minister-president, Vlaams minister van Financiën, Begroting, Buitenlands Beleid
en Europese Aangelegenheden,
P. DEWAELE